

20% ԶԵՂՉ ԽՆԱՄՔԻ ԴԻՄՈՒՄ



«California Alternate Rates for Energy» (Կալիֆորնիայի այլընտրանքային սակագներ էլեկտրաէներգիայի համար) (CARE) ծրագիրը SoCalGas®-ի իրավունակ հաճախորդներին բնական գազի իրենց ամսական վարձավճարի 20 տոկոս զեղչ է առաջարկում: Այս զեղչը կկիրառվի ամսական վարձավճարի համար՝ սկսած այն ամսաթվից, երբ դիմումը հաստատվի SoCalGas-ի կողմից:

ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ԼՐԱՅՎԱԾ ԴԻՄՈՒՄ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵՆ՝ ՕԳՏՎԵԼՈՎ ՍՏՈՐԵՎ ՆՇՎԱԾ ՁԵՎԵՐԻՑ ՄԵԿԸ՝

- 1) Այցելեք myaccount.socialgas.com կամ socialgas.com/care: Ձեր խնդրանքն ակնթարթորեն կմշակվի:
- 2) Զանգահարեք 866-716-3452 հեռախոսահամարով, ցանկացած պահի, շուրջօրյա (24 ժամ): Ձեռքի տակ ունեցեք ձեր հաշվի համարը:
- 3) Լրացված և ստորագրված ձևաթուղթը վերադարձրեք փոստով կամ ֆաքսով՝ 213-244-4665 համարին:

ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԻՆ ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆԵԼՈՒ ԵՐԿՈՒ ԶԵՎ ԿԱ

Հանրային աջակցության ծրագրեր Եթե դուք կամ ձեր տան մեկ այլ անդամ նպաստներ եք ստանում հետևյալ ծրագրերից որևէ մեկից՝
Medi-Cal/Medicaid
Medi-Cal for Families A & B
Women, Infants, & Children (WIC)
CalWORKs (TANF) ¹ / Tribal TANF
Head Start Income Eligible – Tribal Only
Bureau of Indian Affairs General Assistance
CalFresh (սննդային կտրոններ)
National School Lunch Program (NSLP)
Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)
Ապահովության լրացուցիչ եկամուտ

←ԿԱՄ→

ՏԱՆ ԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԵԿԱՄՈՒՏԸ		
(Ուժի մեջ է 2021թ. հունիսի 1-ից մինչև 2022թ. մայիսի 31-ը)		
Տան անդամների քանակը	Ընդհանուր տարեկան եկամուտ*	
1-2	\$34,840	
3	\$43,920	
4	\$53,000	
5	\$62,080	
6	\$71,160	
7	\$80,240	
8	\$89,320	

Տան յուրաքանչյուր լրացուցիչ անդամի համար ավելացնել \$9,080
*Ներառում է ներկայիս տան անդամների եկամուտը բոլոր աղբյուրներից նախքան պահումները:

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

1) Դուք պետք է բավարարեք վերոնշյալ աղյուսակի որակավորման պահանջները: 2) Բնական գազի վարձավճարի հաշիվը պետք է լինի ձեր անունով, իսկ հասցեն պետք է լինի ձեր հիմնական հասցեն: 3) Դուք չպետք է կախում ունեցող անձ հայտարարված լինեք ձեր կնոջից (ամուսնուց) բացի մեկ այլ անձի եկամտահարկի հայտարարագրում: 4) Դուք պետք է կրկին վկայագրեք ձեր դիմումը, երբ պահանջվի: 5) Դուք պետք է SoCalGas-ին 30 օրվա ընթացքում ծանուցեք, եթե այլևս չեք համապատասխանում պահանջներին: 6) Ձեզ կարող են խնդրել հաստատել CARE-ի ձեր իրավունակությունը:

ԱՅԼ ԾՐԱԳՐԵՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՈՐՈՆՑ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԻՆ ԿԱՐՈՂ ԵՔ ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆԵԼ.

<h3>ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ ՁԵՐ ՏԱՆ ՀԱՄԱՐ</h3>  <p>Անվճար ստացեք տան էներգախնայող բարելավումներ, որոնք կօգնեն ձեզ դրամ խնայել և ավելի հանգիստ զգալ</p> <p>Energy Savings Assistance Program socialgas.com/improvements 1-800-331-7593</p>		
<h3>ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԱՐԻՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ</h3> <p>ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔՈՎ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՓՈՒՀԱՏՈՒՑՈՒՄ</p>  <p>Լրացուցիչ քանակով բնական գազ ստացեք ամենացածր նախնական արժեքով, եթե լուրջ առողջական խնդիր ունեք</p> <p>socialgas.com/medical 1-866-431-3517</p>	<h3>ՕԳՆՈՒԹՅԱՆ ՁԵՐ ՎԱՐՁԱՎՃԱՐԻ ԱՌՆՉՈՒԹՅԱՄԲ</h3> <p>ՑԱՏՐ ԵԿԱՄՈՒՏ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐԻ ՏԱՆ ԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՋԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ</p> <p>Վարձավճարների վճարման աջակցություն, արտակարգ իրավիճակներում վարձավճարների աջակցություն և ջեռուցման ծառայություններ</p> <p>1-866-675-6623</p> <p>ԱՊԱՌՔԻ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՊԱՆ Առաջարկում է ժամկետանց հաշիվների ներում որակավորված հաճախորդներին</p> <p>1-800-427-2200</p>	<h3>ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ ՁԵՐ ՀԵՌԱԿՈՒՄ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԱՌՆՉՈՒԹՅԱՄԲ</h3> <p>CALIFORNIA LIFELINE</p>  <p>Զեղչով հեռախոսային ծառայություններ իրավունակ հաճախորդների համար</p> <p>Հավելյալ տեղեկությունների համար դիմեք ձեր հեռախոսային ծառայության օպերատորին</p>

English: 1-800-427-2200 한국어: 1-800-427-0471 中文: 1-800-427-1429
 廣東話: 1-800-427-1420 Español: 1-800-342-4545 Viêt: 1-800-427-0478
 𐤆𐤊𐤁𐤀' (213) 244-4665 Luottolijuanan փոխարկություններ ունեցողների համար (TDD/TTY)
 1-800-252-0259 (մատչելի է միայն անգլերենով և իսպաներենով)

